

鳴謝廣告

華洋人壽保險公司惠鑒敬啟者久仰 鴻圖易勝奏向別後懷思常  
樂無窮耳維 貴公司之惠鑒之思超乎寰宇功德之偉過於九州誠  
哉 德誠普濟有口皆碑矣弟在 貴公司保險之下而身受其益  
者應何可言茲此弟由越抵叻叨蒙 貴公司格外歡迎因弟之親屬  
被人擄去賄賂而 貴公司竟不辭勞瘁 枉駕與弟人面交  
涉俾安知此恩德當書諸報端此後設非 貴公司鼎力垂顧則弟  
之親屬未知何日能了此局也弟念 貴公司之恩無以為報惟希此  
後若有人保險弟自當竭力鼓吹作介紹之人以報盛德此實固而  
鳴謝忱耳此請  
謹安不一  
丙辰年六月十四日  
弟顧正材頓

零沽每張價銀七占

# 總匯新報

## THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實麻歌即街寧吉坡嘉新在行設總 (生機梅人行設印督)

Printed and Published by Booy Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press.

NO. 126, CROSS STREET SINGAPORE

(號三零百一千三第紙聞新)

日九十月六辰丙次歲年七十六百四千式子孔

二拜禮日八十月七年五國民華中

本報增價廣告

閱報諸君惠鑒敬啟者本報所用紙張其價格自客歲以來有增無  
減近日市情實至一倍有奇其報費亦同起價因此之故  
現定于四月初一日起將報費以資彌補仰祈  
閱報諸君體諒而維持之也  
價目列左

計開

全年每份價銀十二元  
半年每份價銀七元  
三個月每份價銀三元七角五占  
一個月每份價銀一元五角  
每張價銀七占  
閱月並外埠郵費照加  
丙辰年四月十一日  
本報啟

THE EAST ASIATIC Co., Ltd.  
Singapore.

啓者本號專辦入口貨物現有大  
幫加士巴啤酒出賣價甚相宜諸  
君賜顧請至以下所列各號  
購買便得



花街 德利直洋行  
羅敏申 源豐號  
山仔頂 錦興號  
大馬路 永興號  
水仙門 永興號  
亞答街 永興號  
本公司另有  
OK士敏土  
池製樹乳  
新嘉坡唯一代理衣士亞西亞的有限公司啓

臥床不起飲食須人扶持



如何能使  
血液清涼  
則夏季身  
體強健矣  
大便閉結通身不舒夏季有甚于冬季也故大便閉結肝火上升頭目眩舌起黃苦  
口氣穢濁非用紅色清涼丸不可因此丸雖微小乃是糖衣純係植物質修合其潤導之功出自天然西醫李達  
夫君為京津名醫近來南下設診所於上海南洋大藥房來函云清涼丸製煉精細性平不為微利之良藥通  
合華人體質毫無損害之虞故常備藥者購用多獲功效且予亦視為家用良藥也加意推廣無從購買請寄郵票  
叻銀五角至星嘉坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵票一舉

韋廉士大醫生紅色清涼丸能使身體復原精力強健無分男女老幼功力相同也專治 山嵐瘴氣 瘧疾各症且亦為天下馳名婦  
科各症之聖藥凡經售西藥者均有出售或直向星嘉坡士庫街韋廉士醫生藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半每六瓶七  
大元星嘉坡郵費在內

無論如何軟弱或因血氣衰薄或血虧無力所致腦力衰殘遍滿骨痛腰背酸軟四肢麻木不順等患服用韋廉士大醫生  
紅色清涼丸可獲獲珍切勿以厥疾難瘳也  
請親江蘇寧林鎮顧怡生君之證書按順君前係河南嵩縣知事也顧君年已六十二歲精力強健一年前曾患痛風臥床飲食  
亦須侍人扶持其來示云鄙人自光緒二十年冬起患痛風痛漸次  
加重坐立不安諸苦備嘗醫治無效試服韋廉士大醫生紅色清涼丸病  
遂霍然亦不復發可稱奇驗去歲四月間為痛風所阻初起時手足酸  
軟大便閉塞後逐漸加重之痛痛甚至手不能舉足不能引步起  
居飲食須侍人扶持屢經醫治或曰中風或曰寒濕投以藥劑俱無效  
驗臥床無事憶及從前紅色清涼丸曾著奇功姑試之初服二瓶漸覺  
懶倦精神飲食有味大便按日一次並不艱苦連服八瓶刻已足能行  
走手能握筆以極可危之病竟有脫離苦海之日感激涕零既矣

孟嘉大藥房

神効白濁藥水  
此藥水每日服三次或  
四次每次飲一茶匙調  
勻清水兩湯匙服下立  
見奇効全愈也  
價每瓶大壹元  
小五角

追風骨痛藥水  
此藥水治久年新得  
風濕週身骨痛頭痛并  
酒風脚痛及花柳疳疔  
魚口便毒等症每日宜  
服三次每次一湯匙和  
水飯後服為度

生髮香油  
此藥油治生髮髮能令  
禿者復生且可免髮白  
過早宜於早晚梳洗時  
將油刷在髮脚之處旬  
月髮髮更生且光潤非  
常誠固髮

花柳毒藥水  
此藥水專治花柳傳染  
諸毒疳疔骨痛魚口便  
毒水銀蝕爛等症並治一  
切陰陽惡瘡頑癬頑癩  
每日宜服三次每次三  
錢錢調水服為度如症  
深者務須耐服多服數  
罇自無不愈用時須先  
將藥瓶搖動

民國四年七月八日  
孟嘉大藥房謹啓















批發價目另議 各物太多不能盡錄

丙辰年六月初八日

上海宏達藥行紅牛車水大馬路  
丹批發處設在一百二十四號



寄

專售上等錫米袋 文成公司

啓者本號在老吧塞對面門牌第十八至十九號專辦錫米袋以及各國旗幟船帆布祖家油漆電路并火船內應用物件俱備價甚相宜 諸君光顧請認本號招牌購取可也此佈

乙卯年十二月十八日  
大英一千九百一十六年正月廿二號

新加坡文成公司謹啓

此乃嵩三君所言此份生意乃叻同棧之資本謝浩亦係叻同棧之司理人本該註其名字云云況浩亦有信着與嵩三君酌辦當時煙之轉

**疑忌之心** 謂余一味逼丁欺其愚拙之句尙有不能入耳之惡

**言臭語** 着余將該頂手字據交回于他與人轉譯唐文等說經

拂去一星期之久不允交還而弟見**事中生變**決意退手免傷

交情之意次日執備行裝返回竹車其時□之及嵩三君均有挽留而

煙之亦有自認無錢讀書**腸肚淺無才畧**至有出言冲撞等

等頗言又有嵩三君在場多方講情解釋於是罷行又逾天其仍不愿

將該字據轉換合同乃由嵩三君再三催他始言要收現款或由狀師

處做一欠單方允交還該字據等語於是任其所好誠恐他疑余懸空

之假移作他人之僞也弟於酬酢一方面之交接者惟斯而已而其尙有何種疑余失信於他者吾弗知也此達 公鑑

民國五年七月七日 (以口代煙字)

巴城蕭太源子宙謹白

△開蕭太源即子宙又名成字之辨認告白

僕於前星期偶有探薪之憂故對於一切公事多所缺畧昨日方告勿藥店伴始以拜六日總滙報國民報所登蕭太源之告白事告僕以其信口扯謊紙紙謬本無斥駁之價值恐閱者諸君間有爲其所惑故不憚煩而圖之按蕭太源即成字又名子宙自辛亥年見示於有關

啓者眼鏡嘜烟紙乃環球最上著名  
市場上最暢銷之妙品也然近有射  
利之徒辦到日本下等  
烟紙來叻假冒此種烟  
紙諸君光顧請認明眼  
鏡嘜烟紙庶不有悞如  
有以假冒之烟紙貿易  
一經查出定必請官究  
辦此佈

購買便得

RIGOLD BERGMANN & Co.,  
Change Alley Singapore.

英一千九百十六年五月二十號

吳理峇明公司披露

△◎聲明廣告

敬啟者星嘉坡老吧剎內敝號應幾亭生理面各家私什物自民國五  
半陰歷六月十二日起轉稅他人如各商家寶號與該號來往賬項以  
及揭借擔保是問經手不干我應幾亭之事特此聲明免致後論  
丙辰年六月十三日 應幾亭主人告知

△◎請看誣蕭太源全無信實之原因

總滙報載叻同機號總司理人謝浩告白一段其稱在叻經

執作爲與承頂全盤生意舖底之款當狀師前交換字據後越三天  
嵩三君再催其換合同俾得一齊帶叻以慰各股友之心而□之答云  
遲日自行帶叻交清手收然後由浩寄回巴轉換合同等句於是嵩三  
君返叻至後經迭函催換合同而煜之亦置之不提只有曰吧有吧事  
叻有助事一味到期照例而行云云所以於正月十五號將該合同先  
寄叻同棧並由公司第十三號信報及煜之要收現款事迨至正月卅  
號□之間弟該單三千如何弟答明天到期照單行事就是至叻號既  
收到余之合同容後另由叻號來貨由貨款作股本可也於是以為各  
事妥矣詎知煜之既收款後即行信其弟止截來貨並另約合巴城某  
號舉辦爭衡經於三月其運來交該號收貨二單被弟執控於案依商約  
第八條應罰款五百盾是以浩不甘罰款乃延偉丹狀師偕來加聘加  
喙不旬訟師合辦交涉經於六月一號偉丹及浩一班証人等等親臨  
本店會余研其案並云謝浩冷要退股事約三十餘分鐘而別至二  
號會議於訟師裁判所此時在場乃有著名之大訟師麥恩運本柯斐  
中四喙不旬偉丹及余等共五人偉丹狀師乃代表謝浩謝之先將


識些少英文故覓其借往舖供奔走之役此蕭太源入巴城之始也今該告白云（彼在竹車埠對鐵店及磚窰生理因煙之國僅三四回念空情迫得停業到巴）夫太源自己既有新創生意於別埠方自謀不暇奚能他顧乃更謂迫得停業到巴尤在情理之外試問煙之何人而能迫其停自己之業而顧我之業耶舍其田而耘人之田太源雖愚亦何至此（該告白又云於十一月六號由狀師造妥一個月期單三千盾交煙之手收執作為與其承頂全盤生意又云煙之問弟該單三千如何弟答明天到期照單行事就是至叻號既收到余之合同容後另由叻號來貨由貨款作股本可也又謂伊於一千九百一十五年九月二號有附下漢達士銀行銀一千七百五十盾至正月廿號交煙之收銀三千盾又謂此股銀非謝浩之款今其偽造謝祝亭之掛沙前來欲私收公款）夫太源既有此現款存附銀行此三千盾儘可即交煙之收去又何必要做一個月期單既做一個月期單由十二月六號起則正月六號便算到期何以又至正月廿號乃交煙之收去耶此中之操縱由他情爲顧然固不待言矣夫煙之即謝浩之掛沙人謝浩與祝亭同爲同棧之司理創辦人合同由兩人手所發給今彼誤爲爲

大英一千九百十六年五月三號  
疎施打洋行披露

外股也迨至正月得接巴城同棧之股份合同乃係串全偽造之而見  
太源全無實經稟明巴城政府討此股銀并將此偽案全宗交入臬  
臺等語自**發**之詞實乃**虛**之極既屬外股及討取

其原告理由謂畢繼由弟將其始終各情盡說又由斐訟師代余辯論約五分鐘而散至是晚俾丹偕其荷友再到本店討論並約弟明天即三號午前往裁判公廳大會俾此案早日辦妥欲趨往別埠云至次

這祝事掛沙乃始有權收款耶謝煜之陳無收此三千盾之仄又何能  
認爲己收今太原硬指爲己收且引證所謂裴訟師者由錢律風聞

△眼科注意

股銀謝浩爾必無如此本領況爾非才非力雖至愚者亦未

丹原雪之口供証據如何而偉丹詢及各節余亦照前情答妥而各訟師羅維哲余案証據確鑿而合同及頂手字據皆依荷蘭商

漢達十銀行總辦及其仄紙之A字二萬八千五百五十二之號數以證實其已收何以對於當時燈之收欸時其爲即收現欸抑或仍將該燈存貯銀行及燈之有無押號於此仄上并未聲叙而僅以此糊混之

[illegible]

情又何失信之有今乃初次交手原以爾爲忠信可靠致受無限之懊惱爾仍未足於意乎茲復以我爲愚究竟未知爾兄弟是否串

律止大光明之辦法並無可執全無影射串同之事而獲□之供詞謂太源無本合辦及未收○余款等句第

其簽押收銀之號爲誰人之筆迹斷不容太源之作僞也凡此種種捏

瘰癧谷淚出并無刺痛此時頗見物件續醫數日見物如故可知先生  
眼科專門獨步白發日中也敢告同胞如患斯疾者知所問津焉爰錄  
言登報鳴謝

同假道掩飾 余實不解其故今將與爾兄弟交接始終各情衣  
目於報紙以冀高明諸君代評曲直以免疑團莫釋也 敬達者 叻

行總辦回答曰查得蕭太源自一千九百一十五年九月二號起共  
有據可查當時由變訟師在公案上德律風着漢達士銀

造黑白之目。經指出不攻自破。則其餘各節之虛謬。固不待駁矣。故像就其最爲自相矛盾者舉出數端。詳而闢之。使局外人之精明事理者亦莫不瞭然而知其作僞心勞。而僕經營本坡垂卅年矣。素性拙直。

◎ 先生寓水仙門酒店街門牌二十九號瑞生車衣舖內  
丙辰年六月初五日 侯賢釗敬頌

日同棧由謝祝亭東翁舉出謝□之爲司理人事緣去年六月謝煜之  
即謝浩之胞兄爲控債失効此時弟在竹車埠與友謀鐵店及磚窯之

附下銀十一千七百五十盾 至正月二十號有交謝燈之

丙辰年六月十六日  
石叻同棧總理人謝浩披露



# 瘦者能肥胖

此不寐症者處地球上一大通病之客此處運行不息使千萬衛生院及開良之養育院預防事役不休其暇種種未免棄滅生命入墓之歎不寐症即永死不求葬墓之症此症原因係出於神經衰弱身體萎枯血氣虧損之致此症必用適合良藥速治以後可得保全生命神經之力比如銀行儲金多少未及添儲固本用之多速必及過煩無法可以再用故凡神經終痛夜不安眠動作過度心神愁苦飲酒太過吃烟太果之致成諸君購買首般藥片乾絲每飯後吞下兩粒每夜就寢之前吞下兩粒未久胃開口甘夜睡安寧水享安樂快健此首般藥片能相合所食之物養生鮮血補肺補腦健身為君平生享康不憂君之神經衰弱欲為回復先日之康力者請即一試每一瓶四十粒裝內星加坡銀一元二毫五分每六瓶星加坡銀六元五毫購買六瓶者遠近勿論郵費一概在內

代理處

石大馬路	會豐商店	神州藥房	小坡德壽棧
馬六甲	廣生行	民興藥房	萬山濟
庇能	衛安公司	美濟藥房	老當官張裕和
怡保	余仁生	萬春堂	萬山棧
及天下各處經售西藥者均有出售	小坡會商商店		

南洋群島總代理處星加坡 也此富士渠公司

英國倫敦 美國紐約 首般藥房啓



中央對獨立省，仍收相當的放任態度，(三)飭各閥復未職前舊狀，對國是一體國會議決。

△國務會議改革政治，決定兩項辦法。(甲)與舊約法違背案件一律廢止，惟修改應付國會表決。(丙)憲法未產，行政無據，指定不背共和真諦為宗旨，暫維時局。

△實行地方分權制，劃清國稅與地方稅，現列為國稅者已定二十項。

**注意** 如無此字即是假冒之物此爲第八特色也  
此酒在于酒罇之頸又有(朱十羅紋)等四字標  
貼故射利之徒不能假冒此爲第九特色也  
此酒與別號萬蘭地實多一小幾請買一枝兩相比較方  
知言非河漢此爲第十特色也  
以上所言各種並非多譽實此酒之特色謂予不信請  
嘗試之方知言之不謬也 總代理處莫實得公司

以上所言各種並非多譽實此酒之特色謂予不信請嘗試之方知言之不謬也 總代理處莫實得公司

石叻  
發行  
**會豐商店**

以上所言暢銷  
之說誠非虛謬  
謂予不信請往  
本埠售賣此酒  
之商店一查便  
知買家固購此  
正萬蘭池酒也

**Moderate  
Price.**

**Fine  
Quality.**



# SCOTT'S EMULSION



魚之商標者

司各脫乳白鰵魚肝油切勿誤購無漁父負

### 君患血分虛弱之時

當服司各脫乳白鰵魚肝油使血濃厚有力此藥必能有此效驗使君能抵制血薄氣衰癯瘵及各種因血衰弱所致之各等病症

司各脫乳白鰵魚肝油能令弱者轉強瘦者變壯孩童日漸長發孕婦加添精力年老者得復其少壯時之氣象

以上事實於環球各處顯有證據已歷四十年之久惟因此藥功效如此奇特每有奸商製成假藥其式樣雖同但藥料賤價無用毫無治病之實效故若君之身體軟弱或患病乏力僅須服食司各脫乳白鰵魚肝油切勿誤購無漁父負魚之商標者



## 福建新聞

### ●省會

▲修志局將遷徙  
福建通志局本設在沈公祠，所在太狹，殊不適用，茲因體育學校併入第一中學，該校校舍廣大，甲種商業學校擬即搬入，茲聞修志局侯商遷徙後，即行搬入商業學校舊址云。

▲飭資民製警服  
日前省警廳呈請發給各區巡士夏季衣服，業由李兼使允許，多給一套，飭向資民廠定製以挽利源，如李使者可謂一舉而數善備，不愧為地方之長官也。

### ●省外

▲肅清盜匪  
崇安縣有清溪鄉占春，包攬詞訟，嚴嚴上官，俸獲小康，當李兼使任內，發押捕獲，科罰百金，其子亦乘步乃父後塵，奈目不識丁，僅能交通內署職員，經手過付，近來賭禁森嚴，胆敢大開賭場，日夜呼盧，日前被入報告，王知事立派安員率領警兵圍捕，當場捉獲賭具等物，該棍乃竭力彌縫，故未聞提案究懲。

▲擄奪事了結  
漳州良村社內南坂黃家，養有一苗媳，年將及笄，還未配耦，適招贅鄰社李姓為婿，不料爐煙起後，將該氏擄過華封，以及物件搬奪而去，後經不願，遂赴龍溪稟控，幸有和事老出為調停，勸李姓出聘金二百二十元，向黃家迎娶，而物件送還二比，俱歡喜和平了結，免致訟訟公庭矣。

### ●泉州

▲土匪劫掠  
安溪出匪，有名于世，自民國三年買司令帶隊肅安剿辦，中戰之久，諸匪首前後擒拿殺斃，而匪黨漸散，地方稍靜，行路無事，商旅頗安，安轄之地，罕聞劫掠風聲，不料近來牛骨大出，安溪四處都帶銀項到新埔買牛骨，以作肥田之用，羣匪知此，于日前埋伏地園路，觀諸商販，及買骨之客，一剽空無遺，聞共搶去金銀，有地方之責者，胡可安然寢食也。

### ●廈門

▲虛傳慘聞  
廈門有一種惡劣風俗，即虐待婢女是也，照文明國家法律，無論富貴至何等地位，皆不能蓄養奴婢，所以取平等，本埠則中等之家以上，即有養婢，其有養至六七婢不等，而平日對待婢女，視若牛馬，鞭撻足跡，無所不至，官廳亦少出而禁止者，日前城內某甲，有養婢一口，因婢中妻之怒，初則用柴棍大施鞭打，繼竟用針刺婢血流滿面，打得滿身皆有傷痕，婢不堪其虐，乘間逃逸，投奔良所，而後甲設法追尋，知婢在濟良所，託保往領，該所長以甲妻如此虐待婢女，慘無人道，須罰三十元以作公費，并須貼六元飯費，方肯釋回，甲乃繳款照罰領婢而回，未幾以後能否解除虐待耳。

## 樹杞粉廣告

啓者本號設有機器得法精良自造樹杞粉兼辦歐西樹杞粉及各名廠鐵罐鋼罐片鉛條油漆顏料粗幼鐵釘砂厘線紗厘瓦各款磁器嗎呢油烏油火酒梳打什貨發客諸君賜顧格外克己不論大帶零碎均一律歡迎演蒙外埠光顧望祈函索自當妥理代寄無誤此佈

丙辰年六月初八日 中 新嘉坡車邊街廿九號陳存利主人白

◎啓者本報代售之電報指原價每張叻銀九元現特大為減價以廣招徠自陰曆十一月廿三日起每張取價銀五大元 注意衛生者祈速惠顧可也

乙卯年十一月廿三日 本報啓

### 華僑須知

啓者蜂巢標萬蘭池酒久蒙社會歡迎名聞天下現在商號售賣其標頭則有大桶嘔此告白

公司經與慕娘公司商定給以



酒也諸君知悉大蜂巢標萬蘭池酒同是一樣毫無差異諸君賜顧勿懷義疑可也此佈

星嘉坡代理人慕娘有限公司謹啓

## 貨國意注

啓者本號專辦中國布疋超等線等衫全絲線襪毛巾男女學士時款鞋各江海味京菓雜貨結白飛馬嘔猪油生油另有自製瑞生堂衛生甘露茶發行 諸君賜顧請移玉至本店面商價格從廉額外歡迎此佈

舖在星嘉坡漆木街門牌三十九號

丙辰年六月初七日 永發祥號披露

## 正清茶



茶之爲物，不特足以解渴，並可祛除瘴氣，南洋羣島，地居熱帶，時如炎夏，酷熱逼人，故每午飲茶甚多，本主人經營茶業有年，詳細考究，求其適於本埠水土之用者，應以廣州清遠縣所產之茶爲最，本號因特由粵辦到頂上正清茶多種，質優價廉，包製又其改良，志在推廣銷場，門前零售，取價從廉，大帶批發，更爲克己。

丙辰年四月初二日 星嘉坡車邊街十七號義安號主人謹啓

## 廣東陳梅溪醫士到埠廣告

本醫士以儒而通醫術前在粵垣濟世多年活人無算凡有奇難一經診視無不藥到病回而於虛勞咳嗽內傷吐血婦人雜病猶爲妙手到功未久誠恐未及週知特此佈告俾患病者知所趨就焉

寓牛車水戲院街門牌五十五號

丙辰年五月二十日 陳梅溪謹白

## 白告

予駐英國大學校有年得領專門工程師畢業文憑茲返叻爲利便僑胞起見特設寓所在奴米朱律門牌第二號專畫厝式局 量地及一切造橋築路事務諸君光顧請移 玉到本寓面商可也此佈

丙辰年五月廿九日 英國畢業生余應佐謹啓

## 花旗白鐵片 花旗鐵釘 鷹標牛乳

香梘香水牙粉 寧州紅茶 各種土貨

批發零售價甚相宜如蒙 光顧請到面商

丙辰年六月十一日 馬交街源和公司啓



(山東南運湖河水利籌辦處)

段在分疏淮水。沂酒在塞溝衝突。碧之汶酒在魯橋衝突。沂不入運。則運河水面不至壘漲。且南運下游。有湖以供灌蓄。故汶酒不妨給分而終份。抑亦舍此別無他道可資宣洩。江南北段運河無相連之湖泊。故歷年致災。較甚於南運。往時沂本由路馬湖。經海州之舊陂河六塘河入海。誠使沂水復其入海故道。不再借道於運河。則江北骨壘之憂。庶幾可免。而汶酒下行之水。不至中途障碍。是權利於蘇。亦即利於魯也。其揚莊以下之

運河，現爲淮水頂托，沂由察灣入運後，仍由劉老灣暨金蘭等處分流而出，得行於運運河之水量極微，淮局歷年流量成果，已有精確之算，有非茲篇所能概舉者爾。

右述蘇魯運河關係合治問題，既爲極端之企望，而兼採並顧，本諸調查測繪事實敬復，冀其一得之愚，惟我兩省究心水利宏遠諸君子鑒察而賜教焉。

申其

僕比讀顧、魯治魯鄉水利。又以南運湖河理無可緩。私念導淮計畫。宜當治運爲之初基。區區之力。限於魯中。亦先從南運爲嚮姑坪。然習知蘇魯一脈相通。關係獨爲密切。脫或計畫弗審利害。莫均鄭堅曲防甯勿遺諒。且既以出入曾盤爲心。乃僅求利一方。不知他顧。匪惟無以告之工程專家。抑亦道義之所不許也。經年考究。實測確證。乃知實昔

所期。若無歧誤。因由處具書說明。以供參察。關於測量圖說傳記。爲類纂著。另具第一二次報告書中。莫可盡載。此書並有譯文交由外國工程專家詳審研究。冀臻周密。僕固主張蘇魯合治之一人也。通力合作傳黃河以南。揚子江以北。蔚然交通。商業民生所利倍鉅。茲篇尙以分治合治標題者義主兼容。不敢執一之論耳。民國五年五月。魯道昌。 (完)

●東方痔瘡膏藥廣告  
啓者本藥房現製有東方痔瘡膏藥此膏藥能止血止痛若患痔瘡者服之則痛苦俱無誠妙藥也 諸君賜顧請到本坡時厘基律門牌一百零一號新第地藥房面商爲盼 此佈  
民國四年  
CITY DISPENSARY.

171, Seque Road.  
民國四年二月二十八日  
11  
新第藥房謹白

●活士卑巴文嬌亞  
●乃爲最妙之良藥

爲人之母者有保護其子之責倘知兒女有腹痛或泄瀉諸病及臟腑各症因以上諸症係兒科中之最惡者可急服活十卓罷文嬌亞之藥能保其安寧須服一二次可全愈矣該藥老少均皆合用各藥店藥房俱有代賣每樽價銀八角正



民國四年二月十八日

羅士白露濁丸

蓋病求治醫者貴精藥能就愈者  
自速理固然也惟我中國醫學未  
明見症殊多拮手如五淋白濁一  
門各家丸藥雖多應效者實少得  
患者不惟破耗資財其碍於生命  
前途子嗣後續尤爲要也本醫生  
研究是症多年深得該症蘊奧無  
論花柳白濁忍精白濁虛寒白濁  
因勞致損白濁虧損白濁濕熱白  
濁便痛白濁便前白濁便後白濁  
多年不止白濁思慾白濁夢遺白  
濁等症藥到無不立奏厥功

(價目)每罇價銀一元二角

總發行所石叻大馬路會豐商店

天喜堂馳名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
稟准商標用老婢圖為記  
石叻馬交街  
周昌記代售  
天喜堂商標  
老婢調經丸  
若非萬全敢獨沽一味

丸經調神老曰故受傳神老之府王親某都京自得方此

一治一二月胎動行經或肚痛  
 一治三四月胎動行經或肚痛  
 一治四六月胎動行經或肚痛  
 一治經色或黃或淡或瘀或赤  
 一治經來或多或少或遲或早  
 一治一月經來數次多少不一  
 一治行經肚痛大便閉結  
 一治遠年閉經近月閉經  
 此丸專治婦科等症如此孕婦疑婦室女靜女一切婦人皆可安心服  
 不用戒口平日經期有準者吞三五服無不受孕百發百中切勿輕  
 視誠調經之聖藥種子之金丹也每服五粒開工料一元

各埠代理名列  
 上海大馬路老悅生  
 吉隆坡廣街德利號  
 佛山潘涌里其芳齋  
 省城城隍廟前日升隆  
 石叻馬交街周昌記  
 大吡叻新羅周昌泰  
 瓊州卓雅號英盛號

一治子宮虛冷多年未孕  
 一治似孕非孕企頭病  
 一治經期前後腰骨痛  
 一治經期前後小肚痛  
 一治經期前後肚刺痛  
 一治血山崩血流不止  
 一治產後瘀血未清  
 一治白帶赤帶白淫

天津紫竹林佛照樓  
 廈門鎮邦街太乙樓  
 京都鳳馬市佛照樓  
 檳城大門樓富生號  
 澳門木橋街如意棧  
 省城潘司前義成昌  
 廣西梧州五洲藥房  
 桂林十字街五洲號

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽

中華民國五年二月十九日  
 本堂主人啓

廣東省城下九甫馮君瑞醫生專門醫花柳症者也  
所醫必效遠近知名其所製之(消毒汁)(白濁丸)曾試服者無不認為治花柳聖藥本主人為利便同胞起見特運到大埠以便諸君就近採買功用列左花柳消毒汁此汁之功效一治疔瘡魚口芒莖瘰癧新舊骨痛甚至癰瘡及身沾花柳服攻伐之藥過多致身體日形衰弱毒仍未清或外患已愈內毒未清者一治身患花柳遺傳妻子致胎毒叢生身體衰弱日形消瘦及老年花柳喉爛鼻爛血癰頑癬綿莫愈者一治因患花柳致傷生育肌體久不成孕或因打毒致常小產者確能醫治花柳一切毒症并無損身水不再發誠治花柳症之聖藥也

每樽銀一元五角

白濁丸治料久白濁五淋白濁每瓶銀一元

大瓶每枝二元

大瓶每打

二十元

**國產米只認加精黃江九印發**

此米係由江蘇省蘇州府常熟縣九印發米廠所產，品質優良，色澤金黃，米粒飽滿，煮熟後清香可口，誠為居家旅行之良伴。本廠為推廣國產米，特設此項，歡迎各界人士垂青。

保來氏

各埠藥店均有發售

總售處

星嘉坡 衛安公司  
星嘉坡 羅氏藥房  
大馬路

砂撈越利濟公司

小瓶每枝一元二角半  
打十二元半

港千諸道 百五十號廣裕豐商訂可也如在南洋就近採辦者可直  
 與總代理 石叻大馬路衛安公司購取不拘大幫零沽一律歡迎價格  
 尤為克己  
 南洋一帶  
 代理總發  
 打來中興  
 教時普濟  
 水屋加坡  
 大馬路五  
 十四號  
 朱中興主人現新出中興聯集書壹册內容  
 豐富為開通智識之要旨 普濟水照原  
 價三元以上者送書二册所到 購者快來  
 本公司專辦中國土布福州漆器西湖藕粉  
 本公司專運 福州漆器 中國土布發售  
 杭州白菊 西湖藕粉  
 總售處 石叻大馬路衛安公司

時 濟 水

一二種各藥而  
東換價廉兩大同  
異希達流利之目  
此等無恥之徒爲  
僞藥影射自欺欺  
人欲遂一時之貪  
害于其自己一人  
小而不顧衆生之性命者實大披此水保  
爲挽救凶險垂危于頃刻之症大非與  
常無足重輕者之可比即如時症疫核  
腸抽筋嘔痛肚痛急重痧症與凡初起  
論大小疾病一經服之數分鐘立能見效  
苟非加意細察誤購服病固無起色  
恐生命不保也凡購藥者可不慎哉

本主人有見及此爲慎重生命起見用特刊告揭明前曾購過本主人所創製救時普濟水者復加小心認明細究藥味勿受其所愚倘未曾購過者須認明罐底有朱中興二字并張仲景先生真像爲商標(商標註冊)方不致墮其僞術是亦本主人之幸抑亦賜諸君之幸也再者本主人并無分枝別處亦無子侄另行開創倘有藉官乃係假冒幸勿聽信此藥全權交托香港廣裕豐總代理發行凡內外埠如欲買大幫或顧代理發行者價錢格外相宜辦理更爲週融統請逕向香港

◎注意  
注意

購買朱中興救時普濟水者提防影射

本主人所創製救時普濟水功用之宏細險之速凡海內外購用諸君子久矣目下爲治病萬端之藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮村鄉僻壤人人莫不樂爲信服用更賴之隨時不可少之隨身寶丹也此種明證久蒙世人所公許實非本主人之過言也如此水者若非具有絕大功能

克疎此

近查市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水字樣倒影射或更改



核准入口憑證，因是不肯放進，越月修無奈，迫得飛車來省，始奉都督命令，始得駛進省河云。

△◎東江仍未平靖

東江盜風，現在仍甚披猖，即柴船來往，亦時遭截劫，其最慘者有吳合安等柴船，聯邦來省，駛至中途，因被賊匪截勒行水，各船自念萬難償其奢願，紛紛鼓棹而逃，維時正當黑夜，以

上海棋盤街  
新嘉坡吉甯街  
**商務印書館**

[illegible]

檳榔嶼中街第二百二十六號特約發行所

同文書局同啓

● 正法國萬蘭地酒 ●

●酒地蘭萬國法正●

**\$1.77 per bottle for Cash**

七角七元一罇每銀現



振華大藥房

搗華小兒去風藥水 此藥爲小兒聖藥所有因出牙發生各種病症驚風腹脹氣逆作嘔厭食啼哭無常等弊用之無不見効其服法一  
 以下者服半茶匙至一茶匙一歲以上者服一茶匙至二茶匙  
 搗華風濕骨痛油 此油專治筋絡骨節各疼痛無論由風濕或花柳所致者又如腰部及臂背疼痛及扭傷等症用之最爲神効用此油塗  
 於患處以手擦約十五分鐘久每日約四五次  
 搗華香味涼油 濃油味惡難於服食人所共知本藥房特用新法除去惡味令有一種香氣以適服者之口故與市上尋常所售者不同  
 搗華潤顏香水 用此香水能去皮膚上之粗痕及各種黃色斑癍又能令顏色光艷皮膚潤澤每於洗浴之後搽於面部功效立見  
 搗華頭痛餅 此餅專治頭痛及神經痛雖痛劇難治者亦無不立即見効每於三點鐘服一餅用水送下至痛消爲止

遷舖廣告

補血	拔毒	胎毒	打虫	補血	喉痛	雪品	還化	紅油
松節油	理口氣藥水	火瘡膏	回甘草膏	魚口膏藥	白濁餅	高鹽	痰素等水	精洗疥癬症藥水
立效急症藥水	止牙痛藥水	吳孤探藥水	鼻發擦香水	固齒生髮藥水	洋乳金粉	固齒擦牙香粉	脫眼藥散	陽痿壯丸
清酒含仁油	去腐解毒藥水	爛肉生肌藥膏	皮膚癰腫藥膏	治疔回頭藥膏	驅風去濕藥酒	老聾耳聾藥酒	驚風生胃筆	光明眼痛藥水
心氣痛藥水	肚痛痢疾藥水	花柳骨痛藥水	斷根牙痛藥水	回肉爛保藥水	打白鐵用藥散	花柳消痔散	花柳毛虱散	花柳白濁丸
肺熱驚風肝油	耳聾耳鳴藥油	頑癬黃藥膏	火傷燙傷藥膏	追風虎骨藥膏	擒賊杏仁藥酒	皮膚燥毒視	哮喘救氣烟	開胃消食藥水
內傷嘔吐藥水	小腸疝氣藥水	神效打蟲藥水	白濁洗藥水	頭痛風濕藥水	錦汗斑藥水	正金雞納粉	乾水止痛散	回春靈藥水

民國四年三月八日

**The Colonial Dispensary.**  
Telephone No. 147

**Singapore.**

振華大藥房謹啓



廣東要聞二

△東海巡邏被控不力  
渡南巡邏等處分駐三河口河面之東海巡邏。巡邏不力。以致匪徒乘隙在龍江一帶。搶劫輪渡。勒收行水。督署據報。現飭江防總司令查明。嚴飭該處長振刷精神。認真巡邏。以靖河道。倘再不知振作。即予撤換具報。

△縣知事被控擁兵自衛  
化縣商會蔡桐。控該縣知事擁兵自衛。任匪劫擄。都督據報。現特飭該縣知事。即將該縣事務。認真整頓。俾復舊觀云。

△租捐仍要清繳  
警備處商人周雲雲。租捐無著。租捐緊迫。恐妨區從緩追收等情。昨批云。租捐助餉。此為不得已之舉。原限一個月繳足。逾期不繳。早經公佈在案。本處長因深知民困。一時無力繳納。以致逾期。又經詳准展限一個月。仍望仰體時艱。依照展限內。如數繳清。勿再藉詞延宕。為要。

△查獲賭老案  
聞南海知事某。連日接到商民封寄某報之報紙。赫然震怒。大罵某報奸詐無恥之批評。隨又歸咎於某報之某總編輯。某員又反唇相責。謂係由查獲賭。誤員祇加潤色。因此開闢多時。查之大公子某並從旁煽惑。乃父提出起訴。惟不知拉何人為被告云。

△新會莊知事善後七法  
新會自獨立之後。商業影響。盜賊充斥。河道不通。該縣知事莊毅。現擬辦法數端。分錄於後。(一)籌辦警察游擊隊。以保安安。(二)修築商道。以通商路。(三)大舉清鄉。以清匪類。(四)廣設團社宣講所。以開通民智。(五)令各校照常上課。以維學務。(六)籌集款項。以辦理善後。(七)請撥兵輪。以搜巡河面。以上七款。經決定進行。其餘各事次第整頓。惟紳商多有避地他省者。現飭保衛團團長。往勸各人回邑。力任保護云。

△派員去蕪湖購米  
龍濟光頃以江北蕪湖緊要。糧食輸運不通。日前廣東米石。全賴西江及蕪湖蕪江等處接濟。惟西江盜匪充斥。購運艱難。現特派員前往蕪湖一帶。購米兩萬石來粵。以維民食云。

△保險須知  
啓者本公司為南洋華商大資本家組織而成在三州府政府註冊實收資本專受各種洋面火燭保險生意誠信相孚章程妥善專以便利僑商保障意外損失為宗旨且取價從廉賠償快捷故自開辦以來投保者日形踴躍此足證本公司辦理之完善也 諸商翁賜顧請移玉至本公司辦事處面商一切可也本公司住在東方法國銀行第一層樓上便是

現年董事員  
正主席陳君謙福 副主席薛君中華  
李君汝源 楊君福河 廖君正興 林君義順  
吳君克儉 曾君伍美 許君山賓 邱君雁賓  
王君純智 陳君若錦 金吧余君東旋  
林君秉祥 林君文慶 吉隆陸君秋傑  
邱君宗誠 邱君宗誠 吉隆張君郁才

顧問員  
林君秉祥 林君文慶 邱君宗誠  
乙卯年十月廿五日

聯東保險有限公司  
司理 柯守智  
正總理 林有齊  
副總理 林天祐  
全啓

消食開胃汁

Loh's Dyspsia Remedy.  
Is a popular tonic which Stimulates the appetite & also aids digestion. It strengthens and invigorates the nervous system, restores tone to the muscles of the arteries & heart, & acts both as a blood-producing agent and as a concentrated nutrient.

馬嘜商標

外埠代理  
泗水三昌公司 吉隆坡丹恒春藥房  
吧城三昌公司 吉隆坡五洲藥房  
新加坡安公司 星架坡安公司  
檳榔嶼李四春 芙蓉林茂源藥房  
馬六甲廣濟堂 芙蓉陳漢傑  
吉隆坡廣同濟 新山生和祥  
漢冰中興藥室 豐盛港廣隆  
通和華安公司 馬六甲裕隆  
美羅坤源祥 金寶坤源祥  
馬六甲聯和堂 沙朥越利濟

石叻大馬路羅氏大藥房

嗎施有保險有限公司  
本公司經理  
在英京  
註冊  
正元兆十伍百一銀存貯實司公本

張國精持品  
育亨寶  
國本虎  
衛安公司